

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

einZA DuraSil

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela
rivestimento

Usi sconsigliati
Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

einZA Farben GmbH & Co KG
Junkersstraße 13
30179 Hannover

No. Telefono +49 (0)511 67490-0
No. Fax +49 (0)511 67490-20
e-mail info@einZA.com

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

Dettagli del distributore

Indirizzo

Josef Dolder AG
Lerchentalstraße 17
9016 St. Gallen

No. Telefono +41 71 282 22 66
No. Fax +41 71 282 22 55
e-mail info@josefdolder.ch

Dettagli del distributore

Indirizzo

Schweizerische Einkaufsgesellschaft AG
Uttigenstraße 120
3603 Thun

No. Telefono +41 33 22 37 429
e-mail info@seg.swiss

Dettagli del distributore

Indirizzo

Verbano Color SA
Via della Posta
6943 Bioggio

No. Telefono +41 91 60 56 344
No. Fax +41 91 60 56 345
e-mail info@verbanocolor.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Aquatic Chronic 3; H412

Informazioni relativi alla classificazione

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pittogrammi di pericolo

-

Indicazioni di pericolo

-

Indicazioni di pericolo

H412

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indicazioni di pericolo (UE)

EUH208

Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one, Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1), 2-ottil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.

Consigli di prudenza

P501

Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

2.3 Altri pericoli

Il prodotto non contiene componenti > 0,1% che soddisfano i criteri PBT e vPvB secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII, o che sono stati inseriti nell'elenco redatto ai sensi dell'articolo 59, paragrafo 1. La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio			
	68855-54-9 272-489-0 - 01-2119488518-22	STOT RE 2; H373i	< 5,00	peso-%
2	quarzo (SiO2)			
	14808-60-7 238-878-4 - -	-	< 2,50	peso-%
3	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			
	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6 -	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1A; H317 Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 2; H330 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	< 0,10	peso-%
4	bronopol			

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

	52-51-7 200-143-0 603-085-00-8 01-2119980938-15	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H335 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411	< 0,10	peso-%
5	Piritione zincica (INN)			
	13463-41-7 236-671-3 613-333-00-7 -	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Eye Dam. 1; H318 Repr. 1B; H360D STOT RE 1; H372 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	< 0,10	peso-%
6	terbutrina			
	886-50-0 212-950-5 - -	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Acute Tox. 4; H302 Skin Sens. 1; H317	< 0,025	peso-%
7	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)			
	55965-84-9 - 613-167-00-5 -	Acute Tox. 2; H310 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H301 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Eye Dam. 1; H318 Skin Corr. 1C; H314 Skin Sens. 1A; H317	< 0,0015	peso-%
8	2-ottil-2H-isotiazol-3-one			
	26530-20-1 247-761-7 613-112-00-5 -	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1; H314 Skin Sens. 1A; H317 Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 2; H330 Aquatic Chronic 1; H410 Aquatic Acute 1; H400 EUH071	< 0,10	peso-%

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
3	-	Skin Sens. 1A; H317: C >= 0,036%	M = 1	M = 1
4	-	-	M = 10	-
5	-	-	M = 1000	M = 10
6	-	-	M = 100	M = 100
7	B	Skin Sens. 1A; H317: C >= 0,0015% Eye Irrit. 2; H319: C >= 0,06% Skin Irrit. 2; H315: C >= 0,06% Skin Corr. 1C; H314: C >= 0,6% Eye Dam. 1; H318: C >= 0,6%	M = 100	M = 100
8	-	Skin Sens. 1A; H317: C >= 0,0015%	M = 100	M = 100

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)“.

N.	Via di assorbimento, organo bersaglio, effetto concreto
1	H373i per via inalatoria; -; -

Stime della tossicità acuta (STA)

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

N.	per via orale	per via cutanea	per via inalatoria
3	450 mg/kg di peso corporeo		
4	305 mg/kg di peso corporeo		
5	221 mg/kg di peso corporeo		
6	500 mg/kg di peso corporeo		
8	125 mg/kg di peso corporeo	311 mg/kg di peso corporeo	

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In tutti i casi di dubbio, o quando i sintomi persistono, consultare un medico. Non somministrare mai nulla per bocca ad una persona incosciente. Se incosciente, mettere in posizione di sicurezza e consultare un medico.

Inalazione

Portare all'aria aperta, tenere il paziente al caldo e a riposo. Se la respirazione è irregolare o si interrompe, praticare la respirazione artificiale.

Contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare a fondo la pelle con sapone e acqua o usare un detergente per la pelle approvato. NON usare solventi o diluenti.

Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

Ingestione

Se ingerito accidentalmente sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e consultare immediatamente un medico. Tenere a riposo. NON indurre il vomito.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Non infiammabile in condizioni normali. Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio.

Mezzi di estinzione non idonei

Nessun dato disponibile.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non noti.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non consentire la fuoriuscita del mezzo antincendio per lo scarico in fognature o in corsi d'acqua.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Evitare l'inalazione dei vapori. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

Non disperdere nelle fognature/corsi d'acqua/terreno.

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte(per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13). Pulire preferibilmente con un detergente - evitare l'uso di solventi.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Evitare l'inalazione di polveri, particolati e nebbia spray provenienti dall'applicazione della miscela. Evitare l'inalazione di polvere proveniente dalla levigatura. Per la protezione individuale vedere la sezione 8.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure particolari.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Rispettare le leggi sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro. Evitare l'accesso non autorizzato. Vietato fumare. Proteggere dal gelo.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Tenere sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Non usare mai pressione per svuotare: il contenitore non è un recipiente a pressione. I contenitori che sono aperti devono essere attentamente risigillati e tenuti in posizione verticale per prevenire perdite. Conservare il recipiente ermeticamente chiuso; Rispettare le precauzioni indicate in etichetta.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Immagazzinare lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
	MAK (SUVA)		
	Kieselgur, gebrannt / terre de diatomée, calcinée Terre de diatomées, brûlée		
	Valore Limite (8 ore)	0,3 a	mg/m³
	Notazione	SSC	
2	quarzo (SiO2)	14808-60-7	238-878-4
	2004/37/EC		
	Respirable crystalline silica dust		
	Valore Limite (8 ore)	0,1 (9)	mg/m³
	MAK (SUVA)		
	Siliciumdioxid, kristallin / Dioxyde de silicium cristallisé		
	Valore Limite (8 ore)	0,15 a	mg/m³
	Notazione	C1A SSC	

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

3	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)	55965-84-9
	MAK (SUVA)	
	5-Chlor-2-methyl-2,3-dihydro-isothiazol-3-on [26172-55-4] und 2-Methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-on [2682-20-4] Gemisch im Verhältnis 3:1 / 5-chloro-2-méthyle et 2,3-Dihydro-isothiazol-3-one de 2-méthyle mélange en proportion 3:1	
	Valore Limite (breve termine)	0,4 e mg/m ³
	Valore Limite (8 ore)	0,2 e mg/m ³
	Notazione	S SSC
4	2-ottil-2H-isotiazol-3-one	26530-20-1 247-761-7
	MAK (SUVA)	
	2-n-Octyl-2,3-dihydroisothiazol-3-on / 2-n-Octyle-2,3-dihydroisothiazole-3-on	
	Valore Limite (breve termine)	0,1 e mg/m ³
	Valore Limite (8 ore)	0,05 e mg/m ³
	Notazione	H S

Valori DNEL, DMEL e PNEC

Valori DNEL (lavoratori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio			68855-54-9 272-489-0	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	0,05	mg/m ³
2	bronopol			52-51-7 200-143-0	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	2,3	mg/kg/giorno
	per via cutanea	acuto, di breve durata	sistemico	7	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	locale	13	µg/cm ²
	per via cutanea	acuto, di breve durata	locale	13	µg/cm ²
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	4,1	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata		12,3	mg/m ³
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	4,2	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	4,2	mg/m ³

Valori di riferimento DNEL (consumatori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio			68855-54-9 272-489-0	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	18,7	mg/kg bw/day
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	0,05	mg/m ³
2	bronopol			52-51-7 200-143-0	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	0,35	mg/kg/giorno
	per via orale	acuto, di breve durata	sistemico	1,1	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	1,4	mg/kg/giorno
	per via cutanea	acuto, di breve durata	sistemico	4,2	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	locale	8	µg/cm ²
	per via cutanea	acuto, di breve durata	locale	8	µg/cm ²
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	1,2	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	3,7	mg/m ³
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	1,3	mg/m ³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	1,3	mg/m ³

valori di riferimento PNEC

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	Tipo	Valore	
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio		68855-54-9 272-489-0	
	impianto di depurazione (STP)	-	100	mg/L

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

2	bronopol		52-51-7	
			200-143-0	
	Acqua	acqua dolce	0,01	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,001	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	0,041	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,003	mg/kg peso a secco
	suolo	-	0,5	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	0,43	mg/L

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Dove ragionevolmente fattibile questo deve essere conseguito tramite l'uso di ventilazione locale ed una buona estrazione generale.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Non necessario. Applicazione spray: Filtro A2P2 (DIN EN 14387)

Protezioni per occhi / volto

Indossare occhiali di protezione contro spruzzi di liquido. Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo Nel caso di un breve contatto / protezione contro gli spruzzi: gomma nitrilica

Spessore del materiale > 0,4 mm

Tempo di passaggio > 120 min

Materiale idoneo In caso di contatto prolungato: gomma nitrilica

Spessore del materiale > 0,4 mm

Tempo di passaggio > 480 min

Altro

Indumenti protettivi leggeri

Controllo dell'esposizione ambientale

Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	
liquido	
Forma	
liquido	
Colore	
In conformità al nome del prodotto	
Odore	
caratteristico	
Valore di pH	
Valore	7,0 - 9,0
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	
Valore	100 °C
punto di fusione/punto di congelamento	

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

Nessun dato disponibile

temperatura di decomposizione

Nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità

Non applicabile

Temperatura di accensione

Nessun dato disponibile

Proprietà ossidanti

Non applicabile

Infiammabilità

Non applicabile

limite inferiore di esplosività

Nessun dato disponibile

Limite superiore di esplosività

Nessun dato disponibile

Pressione vapore

Valore	<	100	hPa
Temperatura di riferimento		50	°C

densità di vapore relativa

Nessun dato disponibile

Densità relativa

Nessun dato disponibile

Densità

Valore	1,30	-	1,70	g/cm ³
Temperatura di riferimento			25	°C
Metodo	DIN 51757			

Solubilità in acqua

Notazione	miscibile
-----------	-----------

Solubilità

Nessun dato disponibile

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	terbutrina	886-50-0	212-950-5
log Pow		3,74	

viscosità cinematica

Valore	5000	-	15000	mPa*s
Temperatura di riferimento			25	°C
Metodo	DIN 53019			

Prova di separazione solventi

Non applicabile

caratteristiche delle particelle

Nessun dato disponibile

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi per evitare reazioni esotermiche.

10.4 Condizioni da evitare

Calore, fiamme libere ed altre sorgenti di ignizione.

10.5 Materiali incompatibili

Tenere lontano da agenti ossidanti, alcali forti e acidi forti al fine di evitare reazioni esotermiche.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun se immagazzinato, manipolato e trasportato correttamente. In caso d'incendio: si veda capitolo 5.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 420		
Fonte	ECHA		
2	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	2634-33-5	220-120-9
STA		450	mg/kg di peso corporeo
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI		
3	bronopol	52-51-7	200-143-0
DL50		305	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
4	Piritione zincica (INN)	13463-41-7	236-671-3
STA		221	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI		
5	terbutrina	886-50-0	212-950-5
DL50	circa	500	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.		
6	2-ottil-2H-isotiazol-3-one	26530-20-1	247-761-7
STA		125	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI		
Tossicità dermale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	terbutrina	886-50-0	212-950-5
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
2	2-ottil-2H-isotiazol-3-one	26530-20-1	247-761-7

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

STA	311	mg/kg di peso corporeo
Specie	coniglio	
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI	

Tossicità inalatoria acuta

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
CL50	>	2,6	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		
2	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	2634-33-5	220-120-9
STA		0,21	mg/l
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI		
3	bronopol	52-51-7	200-143-0
CL50	>=	0,588	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		
4	Piritione zincica (INN)	13463-41-7	236-671-3
STA		0,14	mg/l
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI		
5	terbutrina	886-50-0	212-950-5
CL50	>	5,21	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
6	2-ottil-2H-isotiazol-3-one	26530-20-1	247-761-7
STA		0,27	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
Fonte	1272/2008/CE, allegato VI		

Corrosione/irritazione cutanea

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
Metodo	OECD 431		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		
2	bronopol	52-51-7	200-143-0
Durata esposizione		4	h
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Irritante		

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
Fonte	ECHA		

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

Osservazioni	non irritante
--------------	---------------

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
Modalità di assunzione		Pelle	
Specie		topo	
Metodo		OCSE 429	
Fonte		ECHA	
Osservazioni		non sensibilizzante	

Mutagenicità sulle cellule germinali	
Nessun dato disponibile	

Tossicità di riproduzione	
Nessun dato disponibile	

Cancerogenicità	
Nessun dato disponibile	

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	
Nessun dato disponibile	

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	
Nessun dato disponibile	

Pericolo in caso di aspirazione	
Nessun dato disponibile	

Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine	
Il liquido schizzato negli occhi può causare irritazione e danni reversibili. Questo prende in considerazione, dove conosciuti, effetti immediati e ritardati ed anche effetti cronici dei componenti, dovuti all'esposizione a breve termine e a lungo termine per le vie di esposizione orale, cutanea e per inalazione e per contatto con gli occhi.	

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	
Nessun dato disponibile	

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
CL50	Durata esposizione	>	100 mg/l 96 h
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	La concentrazione testata è superiore alla solubilità in acqua. In base ai dati disponibili non risultano soddisfatti i criteri di classificazione.		
2	bronopol	52-51-7	200-143-0
CL50	Durata esposizione	35,7	mg/l 96 h
Specie	Lepomis macrochirus		
Metodo	EPA OPP 72-1		
Fonte	ECHA		
3	terbutrina	886-50-0	212-950-5
CL50	Durata esposizione	1,8	mg/l 96 h

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

Specie	pesce
--------	-------

Tossicità pesci (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	bronopol	52-51-7	200-143-0
NOEC		21,5	mg/l
Durata esposizione		49	giorno / giorni
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Metodo	OECD 210		
Fonte	ECHA		

Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
CE50	>	100	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	La concentrazione testata è superiore alla solubilità in acqua. In base ai dati disponibili non risultano soddisfatti i criteri di classificazione.		
2	bronopol	52-51-7	200-143-0
CE50		1,4	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		
3	terbutrina	886-50-0	212-950-5
CE50		7,1	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia		

Tossicità dafnia (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	bronopol	52-51-7	200-143-0
NOEC		0,27	mg/l
Durata esposizione		21	giorno / giorni
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 211		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Kieselguhr (terra diatomacea), calcinata in continuo con carbonato di sodio	68855-54-9	272-489-0
CE50	>	100	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Desmodesmus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	La concentrazione testata è superiore alla solubilità in acqua. In base ai dati disponibili non risultano soddisfatti i criteri di classificazione.		
2	terbutrina	886-50-0	212-950-5
CE50		0,0055	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Scenedesmus capricornutum		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.		

Tossicità sulle alghe (cronica)			
Nessun dato disponibile			

Tossicità per i batteri			

Nome commerciale: einzA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	terbutrina	886-50-0	212-950-5
Osservazioni		non prontamente biodegradabile	

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Fattore di bioconcentrazione (BCF)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	terbutrina	886-50-0	212-950-5
BCF		103	
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	terbutrina	886-50-0	212-950-5
log Pow		3,74	

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni	
Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.	

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Codice rifiuto 08 01 12 pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11 I numeri di codice identificativo de refluo qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Lasciare asciugare la vernice in un ambiente ben ventilato e, una volta completamente indurita, smaltirla nei rifiuti residui. Smaltire separatamente i residui liquidi o non essiccati.

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale. I contenitori vuoti devono essere smantellati o ricondizionati.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

14.4 Gruppo d'imballaggio

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto all'interno della proprietà dell'utilizzatore: Trasportare sempre in contenitori chiusi che siano tenuti in verticale e fissati. Assicurarsi che le persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare nel caso di un incidente o di fuoriuscita.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanze/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .

N. 3

Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	2634-33-5	220-120-9	75
2	2-amino-2-metilpropanolo	124-68-5	204-709-8	75
3	2-ottil-2H-isotiazol-3-one	26530-20-1	247-761-7	75
4	biossido di titanio	13463-67-7	236-675-5	75
5	bronopol	52-51-7	200-143-0	75
6	Calcare	1317-65-3	215-279-6	75
7	carbonato-di-calcio	471-34-1	207-439-9	75
8	distillati (petrolio), naftenici leggeri +hydrotreating	64742-53-6	265-156-6	75
9	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one; 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1)	55965-84-9	-	75
10	Piritione zincica (INN)	13463-41-7	236-671-3	75

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Direttiva 2010/75/UE relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)

VOC 0,13 %

Direttiva 2004/42/CE relativa alla limitazione delle emissioni di composti organici volatili dovute all'uso di solventi organici in talune pitture e vernici e in taluni prodotti per carrozzeria

Valore limite di COV indicato in Allegato II della direttiva 2004/42/CE, categoria di prodotto: b, tipo: Wb = 40 g/l
Valore massimo per il contenuto di VOC nel prodotto pronto all'uso = < 40 g/l

Normative nazionali

Ulteriori normative nazionali

Rispettare le norme nazionali sulla manipolazione e sull'uso di sostanze pericolose. Usare i DPI prescritti.

Nome commerciale: einZA DuraSil

Nr. prodotto: 0020186

Versione attuale: 10.0.2, Revisione: 01.04.2026

Versione sostituita: 10.0.1, Revisione: 05.11.2025

Regione: CH

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

EUH071	Corrosivo per le vie respiratorie.
H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H360D	Può nuocere al feto.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H373i	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)

B Talune sostanze (acidi, basi, ecc.) sono immesse sul mercato in soluzione acquosa a diverse concentrazioni e richiedono pertanto una classificazione e un'etichettatura diverse poiché i pericoli variano in funzione della concentrazione. Nella parte 3 per le sostanze accompagnate dalla nota B è utilizzata una denominazione generale del tipo: «acido nitrico...%». In questo caso il fornitore deve indicare sull'etichetta la concentrazione della soluzione in percentuale. La concentrazione espressa in percentuale viene sempre intesa peso/peso, salvo altra indicazione.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento protetto da copyright. Qualsiasi modifica o riproduzione richiede l'esplicito consenso di UMCO GmbH.

Prod-ID 655098